



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN PARISH

23/61

Številka - Number / Leto - Year

8. 6. 2025

BINKOŠTI

PENTECOST
SUNDAY

FR. DRAGO GAČNIK, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 CENTENNIAL PKWY N
HAMILTON, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
GREGORIJ.VELIKI125@GMAIL.COM

HALL RENTALS
289-339-6900

E-MAIL: HALLRENTAL@
STGREGORYHAMILTON.CA

„BOG JIM JE DAL SVETEGA DUHA“

Danes obhajamo binkošti, odločilni praznik za življenje Cerkve. Apostolska dela o binkoštnem dogodku pripovedujejo z izrednimi podrobnostmi. Duh se pokaže, spusti se na apostole, ki so zbrani skupaj z Marijo. Začnejo govoriti v drugih jezikih. Gre za izreden izraz delovanja Duha, ki se kaže v različnih pomenljivih simbolih.

Prvi je **veter**: »Nenadoma je nastal z neba šum, kot bi se bližal silovit vihar, in napolnil vso hišo, kjer so se zadrževali.« Dejansko hebrejska beseda »ruah«, ki jo mi prevajamo kot »duh«, pomeni tudi »veter«. Kakor veje veter, tako veje tudi Duh. To pomeni, da je Duh sila, moč. Njegova dinamika je izredna in če mu bomo v svojem življenju poslušni, bo tudi v nas lahko neizčrpna dinamičnost.

Drugi simbol je **ogenj**. Duh posreduje tudi notranjo gorečnost. Gre za gorečnost ljubezni, ki nas priganja k delom služenja in predanosti.

Tretji je **simbol jezikov**: »Prikazali so se jim jeziki, podobni planem, ki so se razdelili, in nad vsakim je obstal po eden.« Sveti Duh jim je dal govoriti. Navzoč je bil že v stari zavezi, ko je navdihoval Božje može, in v veroizpovedi pravimo: »Ki je govoril po prerokih!«

Duh daje nadnaravnvi navdih. Tudi pri pesnikih govorimo o »pesniškem navidhu«. Ta navdih sili predvsem k hvalnici Bogu in k posredovanju Božjega sporočila. Množica pravi: »Vsi jih slišimo, kako v naših jezikih oznanjajo velika Božja dela.« Apostoli, polni Svetega Duha, hvalijo Boga za njegova velika dela.

Duh razbije pregrade in vzpostavi občevanje med ljudmi. Jezik je že sam po sebi sredstvo občevanja, veter pa po drugi strani spravi v komunikacijo vse dele ozračja. Sveti Duh pa ne ustvarja samo občevanja, ampak tudi občestvo z Bogom in z brati.

Lukov opis binkošti je poln naukov. V svoji vsebinì je zelo lep in zanimiv; v nas polaga željo, da bi nas vodil in priganjal Sveti Duh, da bi mogli hvaliti Boga in delati Božje delo, ki je delo občevanja med ljudmi.

V začetku Svetega pisma, v dogodku z babilonskim stolpom, je govor o razdelitvi jezikov (prim. 1 Mz 11,1-9). Za binkošti se zgodi nasprotno: namesto da bi bili jeziki razlog za delitev, so sedaj sredstvo občevanja med vsemi po zaslugu Duha, ki ustvarja edinost med vsemi.

Evangelij izrazi najbolj notranje vidike prihoda Svetega Duha. V govoru pri zadnji večerji Jezus večkrat napove ta prihod, ko Svetega Duha imenuje »drugega Tolažnika«, drugega zagovornika.

Jezus sam je bil Tolažnik, zagovornik apostolov. Toda sedaj mora oditi, prehoditi mora pot trpljenja, da bo odrešil vse ljudi; zato napove: »Jaz pa bom prosil Očeta in dal vam bo drugega Tolažnika, da bo ostal pri vas vekomaj« (Jn 14,16).

Sveti Duh se ni utelesil kakor Jezus: vedno ostane Duh. Zato njegovo življenje ni omejeno zemeljsko življenje, kakor je bilo Jezusovo. Duh lahko vedno ostane z nami. Njegova navzočnost je notranja, nevidna toda trajna. Jezus pravi: »Tolažnik Sveti Duh, ki ga bo Oče poslal v mojem imenu, vas bo učil vsega in spomnil vsega, kar sem vam povedal.« Duh ponotranji Jezusovo učenje.

Vse do trpljenja so apostoli poslušali Učiteljevo učenje, vendar jim pogosto ni uspelo, da bi ga razumeli: potrebujejo poučevanje, ki ga daje Sveti Duh.

Duh da okušati stvari, ki jih je povedal Jezus, naredi jih razumljive v globini, v njihovem duhovnem pomenu. »On vas bo učil vsega,« pravi Jezus. Ko nas Duh spomni tega, kar je rekel Jezus, nas vodi k vsej resnici.

Skratka, lahko rečemo, da se v tem evangeljskem odlomku Sveti Duh označuje po svoji notranji navzočnosti in po svojem notranjem poučevanju.

V drugem berilu nam Pavel ponuja drug pogled na Svetega Duha. Ko piše kristjanom v Rimu, govori o nasprotju med Duhom in mesom. Pravi: »Tisti, ki živijo po mesu, ne morejo biti všeč Bogu.« Pod »mesom« Pavel tukaj razume grešnega, sebičnega človeka, ki je zaprt za duhovne reči in išče samo gmotne. »Vi pa niste v mesu,« pravi apostol, »ampak v Duhu, če le prebiva v vas Božji Duh.« Duh nas postavlja v sinovski odnos z Očetom. Pomaga nam moliti, kakor je molil Jezus, ki je: »Aba, Oče!« gorovil z izredno močjo sinovske ljubezni.

Vse to nam podeljuje tudi izredno svobodo. Sveti Duh nam daje resnično notranjo svobodo, kakor pravi Pavel v drugem pismu: »Kjer je Gospodov Duh, tam je svoboda« (2 Kor 3,17). So pa tudi zahteve življenja po Duhu: treba je slediti delovanju Duha proti slabim nagnjenjem, ki so v nas in ki jih apostol imenuje »meso«. .

Vendar moramo biti poslušni Duhu, tudi v konkretnem življenju, v življenju služenja in predanosti Bogu in bratom.

(Prim. Oznanjevalec 2010)

PENTECOST SUNDAY

FIRST READING: *Acts 2.1-11*

They were all filled with the Holy Spirit, and began to speak foreign languages as the Spirit gave them the gift of speech.

RESPONSORIAL PSALM 104

Lord, send forth your Spirit, and renew the face of the earth.

SECOND READING: *Romans 8,8-17*

Paul writes of the importance of the indwelling of the Spirit in the heart of the faithful.

GOSPEL ACCLAMATION:

Alleluia - Come, Holy Spirit, fill the hearts of your faithful and kindle in them the fire of your love. - Alleluia.

GOSPEL: *John 20.19-23*

The Holy Spirit, whom the Father will send, will teach us everything, and remind us of all the Lord has said to us.



Illustration

Increasingly our urban and rural landscapes – and our seascapes – are being shaped by our need to harness the forces of nature, reducing our carbon footprint and enabling us to be gentler in the way we impact our climate. Thousands of acres of land host solar panels, turning sunlight into electricity. Hydroelectric installations convert gravity-driven water into power. The invisible force of wind rotates the seemingly relentless march of wind turbines across the countryside, bringing the end of the industrial-scale burning of fossil fuels ever closer. Even at sea, wind farms are doing their work. The first industrial revolution was powered by coal and coal gas until natural gas entered the scene. Now, ever-renewable nature herself is powering the factories and mills, our transport and our cyber-infrastructure.



Elemental forces, which include fire, wind and water, are all round us, certainly as forces to reckon with, and forces that often benefit us. The first Christians, looking for analogies for the power of the Holy Spirit, were not slow to refer to nature. We work from what we experience and know towards what we are seeking to understand.

Gospel teaching

Jesus' promise of the Advocate, the Holy Spirit, is a promise that he will be with us forever, and that this presence is dynamic, powerful, effective. Today, Jesus says that the Spirit "will teach you all things and bring to your remembrance all that I have said to you". More than this, the giving of the Holy Spirit is an invitation to intimacy with God: "We will come to him and make our home with him". The reading from Acts recounts the dramatic entrance of the Spirit, who came upon the disciples noisily, sounding like "a mighty rushing wind" from heaven – referencing the power of strong wind. The second image of the descent of the Spirit is equally dynamic – tongues of fire, dividing and descending on each disciple present: one single fire, divided and then gifted individually to each. Elsewhere in St John's Gospel, Jesus is represented as giving "living water": God's presence, God's life-giving presence, is represented by wind, fire and water.

The writer of Acts does not stop at describing the descent of the Spirit but moves immediately into the power of the Spirit, an account of how the Spirit makes a radical difference. The disciples become powerful speakers, teachers

who are understood by all who listen to them. The Spirit is powerful, gently powerful, and this dynamism will power the nascent Church and powers the Church to this day.

Application

Just as we celebrate and benefit from the tremendous dynamism of nature, we can never afford to underestimate her powers – from floods to hurricanes and forest fires. Nature is never to be treated lightly, mistreated, to be taken for granted. The dynamism of the Holy Spirit is equally to be respected and in addition, to be revered, honoured and obeyed. The Holy Spirit confers gifts of wisdom, knowledge, counsel, fortitude, understanding, piety and respect of the Lord. Insofar as we are open to the Spirit, are filled with the Spirit and allow ourselves to be directed by the Spirit, we possess and live these gifts. The same Spirit who confers these gifts is the Spirit of unity, drawing people together to live together in peace, but there is a catch: the Spirit is also a disruptor, encourager, challenger, a Spirit of truth, a Spirit of reverence for God. Where there is complacency or dogmatism in faith, the Spirit will disrupt, prompting action, openness and dialogue; where there is fear, trepidation or doubt, the Spirit will encourage, strengthen, enlighten; where there is injustice, lack of respect for others, the Spirit will demand a change of heart and respect; where there is falsehood, ignorance and error, the Spirit will lead us towards knowledge and truth and fuller understanding.

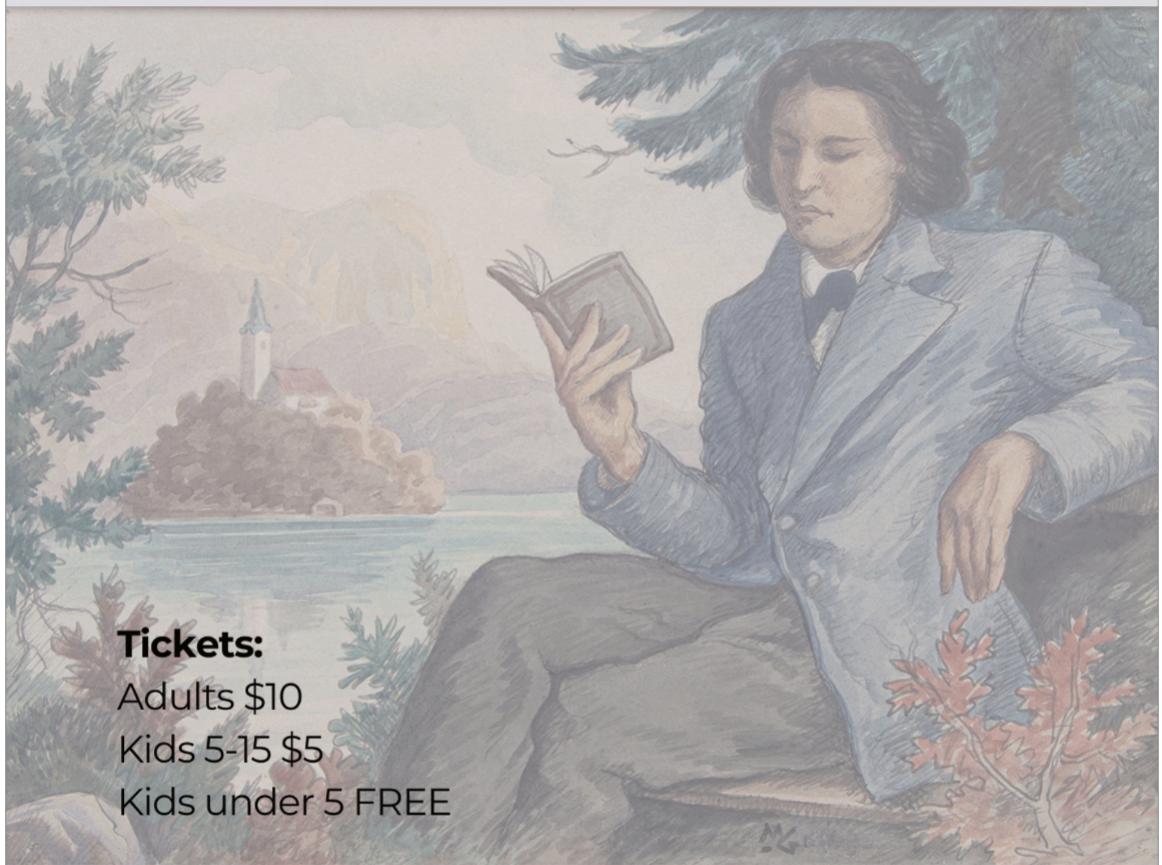
St Paul is clear: the Spirit is not simply the power of God that changes our behaviour, but the dynamism of God that changes who we are. We have new life in us through the Spirit living in us. We now see the world differently; we relate to each other differently, we see more clearly, as though through God's eyes; we serve each other more faithfully. Recognising that we are truly children of God, calling God "Abba, Father", is our invitation to be ever more conscious of our human dignity and of our responsibility to each other and to the calling we have to live with God in glory.

Father's Day Picnic

SUNDAY JUNE 15, 2025

Mass at 1:00 pm

Entertainment: Sibaj



Tickets:

Adults \$10

Kids 5-15 \$5

Kids under 5 FREE

Slovenian poet dr. France Prešeren, who died in 1849

Menu:

Roast Chicken / Chicken Snitzel
Roast Pork / Čevapi
Krajske / Hotdogs
Potato Salad / Coleslaw / Krofe

Bled Hall

4650 South Service Road
Beamsville ON
www.bled.ca



TORKOV VEČER - 27. MAJ 2025 - ZADNJI V SEZONI 2024-2025



V torek, 27. maja 2025, smo se zadnjič v zimski sezoni 2024-25, zbrali v prostorih društva sv. Jožefa za "Torkov večer". Kot je bila navada, smo praznovali tudi kakšen rojstni dan, če je bil le-ta v bližini torka. Tokrat je okroglo obletnico, 70 let, praznovala Dragica Ferenčak.

Slavljenki smo s pesmijo zaželeti vse dobro in se potem tudi poslikali za spomin. Pogostili smo se ob dobrotah in tudi posladkali, pa tudi prilili in nazdravili slavljenki.

Peter Novak je vse organiziral, pripravil in postregel... pa niti slutili nismo, da bo to tudi njegov zadnji torkov večer. Hvala Peter za vse večere, ki si jih je vedno skrbno pripravljal, organiziral in poskrbel, z nasmehom na obrazu, da je vsak bil kar najboljše postrežen.

Naj ti bo Bog večni plačnik za vse dobro, ki si ga storil za društvo svetega Jožefa in tudi za slovensko župnijo sv. Gregorija Velikega. Preveč je stvari, da bi jih tukaj vse našteval.



34th Slovenski Dan - 2025

St. Gregory the Great Slovenian Parish

125 Centennial Pkwy. N. Hamilton

June 22, 2025

Volunteers!

To make this a great day for all, we are looking for volunteers to help out. With more volunteers, we can have shorter shifts so that everyone can enjoy the day. Call, text or email if you can help out!

Contact Heidy Novak

905-317-6002

Novakhsn@gmail.com

PECIVO



It is fitting to have traditional Slovenian home baking along with some tasty Canadian treats, available for guests to purchase and enjoy. So... start your baking now and bring them to our hall for our volunteers to prepare delicious plates for our pecivo table. Please let us know if we can count on your baking talents.

MINI-OLYMPICS

A quick reminder that we will have children's activities set up in the afternoon, after the program outside. If it rains, meet in the lower hall!

Children will be having fun with various activities - Families and friends are encouraged to watch the good times.

“Skip the Line”

Purchase your tickets **in Advance** and avoid entrance line-ups!

We will record your name and keep it on file should it be required

Adults (18+): \$10 Youth (13-17) \$5 Children (12 and under): Free



ST. GREGORY THE GREAT PARISH

125 Centennial Pkwy N, Hamilton, ON, L8E 1H8

Invites you to come and celebrate 34th



Šlovenski Dan

Sunday, June 22, 2025

- 10:00 a.m. - Holy Mass
- 12:00 p.m. - Lunch Available for Purchase
- 2:00 p.m. - Cultural Program

Followed by songs and dancing
to the music of Ansambel
Šmarnogorski kvintet



Everyone Welcome:
Adults, children,
family and friends!

a fun filled day for the whole
family!

Welcome to the celebration of
Slovenian Independence
& Canada Day



*Ansambel
Šmarnogorski kvintet*



Slovenska šola

V soboto, 31. maja, je bil zaključek sobotne Slovenske šole. Na materinski dan so otroci nastopili s programom v dvorani in pokazali, česa so se naučili med letom. Ta dan pa smo se pri sveti maši zahvalili Bogu - pesem je veselo in glasno donela po cerkvi. Potem pa so malo prigriznili, se podprli in se preizkusili še v balinanju na igrišču pri Villa Slovenia. Čas je hitro minil in starši so že čakali otroke. Kljub sorazmerno svežemu vremenu so se otroci veselo igrali.

Hvala učiteljicema, Sandy in Lorie, za vso skrb za šolo in otroke, da ti radi pridejo, spoznavajo Slovenijo, jezik in se naučijo tudi kakšno zanimivo pesmico. Hvala tudi "pomočnikom", ki so lani zaključili šolo, pa so letos hodili ob sobotah pomagat učiteljicam pri učenju otrok.



Sveta maša pri slovenski skupnosti v Londonu

V nedeljo, 1. Junija, je bila sveta maša tudi pri slovenski skupnosti v Londonu. Navada je, da imamo na to nedeljo - tudi če ni ravno praznik sv. Rešnjega Telesa in Krvi - po maši tudi procesijo. Dokler je imelo društvo tirglav še svojo dvorano, smo imeli procesijo tudi zunaj, odkar pa smo v cerkvi St. John the Divine, pa jo naredimo kar v cerkvi ob dveh oltarjih, ki jih pripravijo v zadnjem delu cerkvi. Hvala vsem, ki so sodelovali pri pripravi oltarjev in pri bogoslužju.



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

KOLEDAR DOGODKOV

- June 15th - **Bled SCC** - Father's Day Picnic - Mass at 1:00 PM.
- June 22nd - **St. Gregory the Great** - **SLOVENSKI DAN** - Mass at 10:00 AM.
- June 27-30th - **Slovenski Park** - Canada Day Long Weekend - Mass June 29th at 1:00 PM.
- July 6th - **Lipa Park** - Summerfest Picnic
- July 13th - **Bled** - Proščenje - Mass at 1:00 PM
- July 18th - **Slovenski Park** - Pečenkafest
- Aug. 1-4th - **Slovenski Park** - Civic Holiday Long Weekend - Mass Aug. 3rd at 1:00 PM.
- Aug. 6-8th - **St. Gregory the Great** - Day Camp
- Avg. 10th - **Lipa Park** - Music in the Park Picnic
- Avg. 10th - **Sava-Breslau** - Mass 1:00 PM, Picnic

BRALCI - READERS:

- Slov.: Olga Glavač
- Eng.: Mary Miklavčič

GIFT BEARERS

- Jože in Albina Antolin

ČIŠĆENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

- June 20: Štefka Eržen team

SPRING MEMORIAL MASS AT CEMETERY

On Saturday, June 14, 2025 at 11:00 AM, Spring Memorial Mass is celebrated at Gate of Heaven Cemetery.

SUNDAY MASSES DURING THE SUMMER

From Slovenski Dan Sunday, June 22nd to FALL BANQUET, September 21st, Sunday Masses will be celebrated **only at 10:00 AM**

SLOVENSKI DAN 2025

A quick reminder to all that we will be celebrating our 34th Slovenski Dan in the Niagara Region here at St Gregory the Great in Hamilton.

This day we set aside and make plans to celebrate the **independence of Slovenia** and how proud we are to be **Canadian Slovenians**.

Our stories are important to continue and share with family and friends: between the journeys made to this new land, building our Slovenian communities the impact being Slovenian has on us all and being raised by first, second, third generation Slovenians and the precious friendships made along the way, this is an important day for all of us!

Let's put June 22nd on our calendars and celebrate with music, food and drink and not only remember, but take the time to appreciate all that being Slovenian has done to enhance our lives!

In an effort to make this day run smoothly, we will be selling entry tickets ahead of time so that you can choose to skip the lines.

We are still looking for volunteers to help put on a great Slovenski Dan event. If we are successful in getting help, our shifts will be shorter and we can all enjoy the better part of the day!

Please contact **Heidy Novak 905-317-6002** if you are able to help out.

We also ask everyone to help with **baking of Slovenian desserts** for everyone to enjoy. These will be accepted in the morning - more details to follow.

We look forward to seeing you all June 22nd!

Wishing everyone a safe and happy Sunday!

Heidy Novak



SVETI KRST - BAPTISM

V soboto, 7. Junija 2025, je zakrament svetega krsta prejel **Logan Thomas Miklavčič**. Oče dečka je Kevin, mati pa Bobbie, rojena Earl. Iskrene čestitke staršema ob krstu drugega otroka. Naj ju spremlja božji blagoslov in priprošnja nebeške Matere Marije.



Foto: Dragica Černič



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Žekš	Edward	June 9, 2007
Prilesnik	Alojz	June 9, 2021
Ježovnik	Branko	June 10, 2011
Plut	Ivan	June 10, 2021
Intihar	Joseph	June 11, 1982
Lehner	Franc	June 11, 1987
Štadler	Franc	June 11, 1999
Novak	Frank	June 11, 2006
Novak	Paul - Pavel	June 11, 2016
Zrim	Ernest	June 13, 2016
Mertuk	Ivan	June 15, 2004
Molec	Marko	June 15, 2007
Brezničar	Marija	June 15, 2009



SV. MAŠE - MASSES: Mon. to Fri.: 7:00 P.M.; Saturday: 5:30 P.M. (Slo); Sunday: 9:30 A.M. (Slo); 11:00 A.M (Eng) - From July to Fall Banquet only 10:00 A.M. - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKA/MARRIAGE:**

By appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED/CONFESIONS:** First Friday of the month 6 to 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014
Cheques: When you write a cheque for donation to our church, please write: **St. Gregory the Great Parish**



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASSES

BINKOŠTI PENTECOST SUNDAY 8. junij <i>Medard, Škof</i>	††	Za žive in rajne župljane Paula in Franc Pelcar	9:30 AM	-----
		† Marjeta Gimpelj, obl.		Stan Pelcar & Josie Dubé z druž.
		† Lojze Prilesnik, obl. in starši		Mož Jože
	†	Karl Volčanšek, obl.		Marija Prilesnik in družina
	†	Srečko Rev, obl.		Družina
	††	Pavel in Paul Richard Novak	11:00 AM	Družina Rev
PONEDELJEK - MONDAY 9. junij <i>Marija Mati cerkve</i>	†	Elizabeth Ferko		Jožica Novak z družino
	††	Antonio Valeri	7:00 PM	Jožica Novak z družino
	††	All souls in purgatori		Irma in Rocco Valeri
TOREK - TUESDAY 10. Junij - <i>Timotej, muč</i>	†	Deceased parents		Irma in Rocco Valeri
	†	Anna Charczuk	7:00 PM	Irma in Rocco Valeri
SREDA - WEDNESDAY 11. Junij - <i>Barnaba, ap.</i>	†	Za zdravje Bill Charczuk		Soseda Štefka
	†	Tončka Demšar	7:00 PM	Soseda Štefka
	†	Janez Joželj		Demšar-Scarcelli-Purdon Family
	†	Pavel Novak, obl.		Sestra Sonja Langenfus z družino
	†	Frank Novak, obl.		Helen Špiler z družino
	†	Bogu v zahvalo		Helen Špiler z družino
ČETRTEK - THURSDAY 12. Junij - <i>Eskil muč.</i>	††	Peter in Linda Novak	10:00 AM	Funeral Mass
	†	Ada Doma	7:00 PM	Marija
PETEK - FRIDAY 13. junij - <i>Anton Padovan.</i>	†	Fr. Danilo Lisjak	7:00 PM	Tony in Marija Franc
	†	Joe Lackovič	5:30 PM	Žena Vera z družino
SOBOTA - SATURDAY 14. junij <i>Valerij in Rufin, mučenca</i> <i>Fortunat, Škof</i> <i>kvatre</i>	†	Franc Štadler, obl.		Družina Mes
	††	Marija (obl.) in Jožef Rajter		Družina Mes
	†	Albina Baznik		Mož Alojz z družino
	††	Rozina in Mike Novak		Martin in Regina Nedelko
	†	Martin Tompa		Žena in družina
	††	Jože in Eufemija Tompa		Alojz Sarjaš z družino
	†	Frank Štadler, obl.		Družina Štadler
	†	Štefan Prša		Žena Terezija z družino
	†	Za zdravje		N. N.
	†	Za žive in rajne župljane		-----
SVETA TROJICA THE MOST HOLY TRINITY SUNDAY FATHER'S DAY 15. junij <i>Vid, mučenec</i>	†	Ignac Korošec	9:30 AM	Bernardina in Martin Mujdrica
	†	Milka Ferko		Ana Gergyek
	†	Ada Doma		Marija
	††	Ivan in Ančka Nedelko		Rozalija Čule z družino
	†	Marko Molec, obl.		Štefanija in Mark
	††	Olga in Branko Šircelj		Štefanija in Mark
	††	Štefka in Silva		Štefanija in Mark
	†	Štefan Gonza		Sandy in družina
	†	Slavko Štern		Žena Marija z družino
	†	Ivan Mertuk, obl.	11:00 AM	Žena Emilija z družino
	†	Ivan Mertuk, obl.		Družina Mertuk in Kathy Prša
	††	Pokojni člani društva Bled	1:00 PM	Mass at Bled